

Ukrajinský vokální hudební folklór

PhDr. Petr Kalina, Ph.D.

17.5.2016

Obřadní písně kalendářního cyklu

- Koljanky a ščedrivky



- Vesňanky

(hahilky, hajivky)



- Kupalské



Obřadní písně rodinné

- Svatební (весільні)



- U příležitosti křtin (хрестильні)



- Ukolébačky (колискові)



Oj spy, dyťa, kolyšuťa

Uspávanka

Imstyčevu, 1935

Oj spy, dyťa, kolyšuťa, doky ne vsneš, ne lyšuťa;
/: Prykladuťa kamincjamy, sama pidu za vivcjamy :/

Vivci buduť travku pasty, a ja budu kužil' prjasty,
Kužil veržu pud lavycju, sama vyjdu na julycju.

Haju tebe, rybko bila, čej by-s' rosla, ne chvorila,
Čej by-s' skoro udužala, by-s' sja sama kolyšala.

Povišu ja kolysočku na zelenu holuzočku,
/: Vitryk bude povivaty, tebe, dyťa, kolyšaty. :/

Spievala Mária Horzová a iné ženy



Ej, počekaj ňa, ŧuhaj

Uspávanka

Volosjanka 1935

Ej, počekaj ňa, ŧuhaj, na tim zarinočku,
Zakľa prykoľyšu malu ditynočku.

Ej, mara tebe znaje, jak tebe čekaty,
Tvoje diťa maloľ ta ne choče spaty.

Oj usny, diťa, j usny, na hodynu, na dvi,
Pusty z domu mamku pohuľaty sobi!

Spievali ženy



Љу'ај, Љу'ај Љу'ај

uspávanka

Vyšni verecki 1935

Љу'ај, Љу'ај Љу'ај

veržu tebe v Dunaj

/: Aj u Dunaj u tychejkyj,

spy, syňcu maleňkyj. :/



Lidový vícehlas

- typický pro jižní regiony

